



EURÓPSKA KOMISIA

DOKUMENTY

NÁVRH Ročný rozpočet Únie na rozpočtový rok 2024

ODDIEL VI

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

SK

COM(2023) 300 — SK

5.7.2023

Sumy sú vyjadrené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Rozpočtové poznámky sú vykonateľné, len pokiaľ nemenia alebo nerozširujú rozsah platného právneho základu, nezasahujú do administratívnej autonómnosti inštitúcií a pokiaľ môžu byť pokryté z dostupných zdrojov.

EURÓPSKA ÚNIA

NÁVRH
Ročný rozpočet Únie
na rozpočtový rok 2024

ODDIEL VI

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

ÚVODNÉ POZNÁMKY K ODHADU PRÍJMOV A VÝDAVKOV

Úvod k rozpočtovej požiadavke poskytla každá inštitúcia spolu s výkazom odhadov pre svoj príslušný rozpočtový oddiel. V súlade s článkom 314 ods. 1 ZFEÚ, v ktorom sa uvádza, že: „Každá inštitúcia [...] vypracuje [...] odhad svojich výdavkov na nasledujúci rozpočtový rok. Komisia tieto odhady zlúči do návrhu rozpočtu, ktorý môže obsahovať rôzne odhady“, Komisia výnimočne upravila odhady všetkých inštitúcií. Je preto možné, že číselné údaje uvedené v úvode konkrétneho rozpočtového oddielu sa líšia od číselných údajov začlenených do návrhu rozpočtu.

I. VŠEOBECNÝ ÚVOD

Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) je poradný orgán Európskej únie so sídlom v Bruseli, ktorého právnym základom sú článok 13 ods. 4 ZEÚ a články 300 až 304 ZFEÚ. Od svojho založenia v roku 1957 funguje ako jedinečné fórum konzultácií, dialógu a konsenzu zástupcov rôznych hospodárskych, sociálnych a občianskych zložiek organizovanej občianskej spoločnosti. V rozhodovaní EÚ má osobitné postavenie poradného orgánu, ktorý pôsobí ako sprostredkovateľ medzi legislatívnymi inštitúciami EÚ (Európsky parlament a Rada) a výkonnou inštitúciou EÚ (Európska komisia). EHSV zabezpečuje, že sa organizácie občianskej spoločnosti môžu vyjadrovať k rozvoju Európy.

EHSV a Európsky výbor regiónov (VR) v snahe efektívne hospodáriť so svojimi pridelenými časťami rozpočtu EÚ úzko spolupracujú v administratívnej oblasti už od založenia VR v roku 1994 na základe na seba navzájom sa odvíjajúcich dohôd o administratívnej spolupráci. Tieto dohody im umožňujú najužšiu administratívnu spoluprácu spomedzi všetkých európskych inštitúcií, a to vďaka spoločnému využívaniu ľudských a finančných zdrojov v oblasti logistiky (budovy, bezpečnosť, tlačiareň atď.), IT a prekladov.

Dňa 1. novembra 2021 nadobudla platnosť nová päťročná dohoda o spolupráci, na základe ktorej sa spoločné služby opierajú o tri piliere: existujúce Riaditeľstvo pre logistiku a Riaditeľstvo pre preklad a nový tretí pilier v podobe zriadenia Riaditeľstva pre inovácie a informačné technológie s vlastnými špecializovanými zdrojmi, ktoré odrážajú význam činností súvisiacich s IT v čoraz digitalizovanejšom svete. Okrem toho sa touto novou dohodou o spolupráci rozširuje rozsah spoločných činností tým, že sa do spoločných služieb zaraďujú služby týkajúce sa fungovania recepcií a distribúcie papierovej pošty. Táto spolupráca vytvára významné synergie a značné úspory bez zasahovania do politickej činnosti týchto dvoch orgánov. V spoločných službách pracuje takmer polovica zamestnancov oboch výborov.

Celkový podiel EHSV na spoločných prostriedkoch požadovaný na rok 2024 predstavuje 36,45 mil. EUR, čo v porovnaní s rokom 2023 znamená nárast o 4,34 mil. EUR. Veľkú väčšinu tohto podielu spravuje Riaditeľstvo pre logistiku a Riaditeľstvo pre inovácie a informačné technológie v súlade s dohodnutým rozdeľovacím kľúčom. V týchto sumách nie sú zahrnutí zamestnanci, keďže každý zamestnanec v spoločných službách je zamestnancom jedného z dvoch výborov.

II. VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA ROZPOČTU

EHSV sa vo svojich odhadoch rozpočtu na rok 2024 opäť snažil predložiť dobre upravenú žiadosť, pričom zohľadnil potrebu plniť svoju úlohu inštitucionálneho zástupcu organizovanej občianskej spoločnosti, ako sa stanovuje v zmluvách, a to maximalizáciou svojho politického vplyvu a zároveň optimalizáciou využívania obmedzených zdrojov.

V tejto súvislosti sa v rozpočtovej žiadosti EHSV na rok 2024 v čo najväčšej miere dodržiava povinnosť zachovať v prípade položiek nesúvisiacich s platmi maximálne 2 % zvýšenie v porovnaní s úrovňou v roku 2023, a to napriek tomu, že inflačné parametre tento percentuálny podiel výrazne prekračujú, pričom táto žiadosť nezahŕňa zvýšenia mandatórnych výdavkov, ktoré vyplývajú z právnych záväzkov.

V oblasti budov musí EHSV rešpektovať právne záväzky týkajúce sa indexácie nákladov na prenájom, lízing, údržbu a bezpečnosť, ktoré nemožno v krátkom čase znížiť obmedzením poskytovaných služieb. Okrem toho zvýšenie nákladov na energiu možno len čiastočne kompenzovať jej úsporami. Výdavky spojené s týmito povinnosťami teda predstavujú „mandatórne výdavky v dôsledku právnych záväzkov“ a musia sa posudzovať mimo uvedených 2 %. Tieto povinnosti súvisiace s budovami sa odhadujú na 2,9 milióna EUR (zvýšenie v kapitole 20) a ak budú vyňaté zo zvýšenia výdavkov nesúvisiacich s platmi, poklesne toto zvýšenie na 2,24 % (v porovnaní so 6,26 %).

Vplyv na rozpočtové odhady EHSV má okrem toho aj zvýšenie nákladov na tlmočenie za služby poskytované generálnym riaditeľstvom EK pre tlmočenie (SCIC), ktoré súvisí so stanovenými zvýšeniami cien za slot v dôsledku nevyhnutnej indexácie plátov. Hoci výbor túto skutočnosť v plnej miere zohľadnil tým, že v tejto súvislosti už identifikoval negatívne priority v súvislosti s ďalším znížením svojich tlmočnických potrieb, malo by sa opraviť aj zostávajúce zvýšenie nákladov (200 000 EUR), čím by sa percentuálne zvýšenie v prípade výdavkov nesúvisiacich s platmi znížilo na 1,96 %.

III. PRIORITY V ROZPOČTE EHSV

Hlavnou prioritou rozpočtu EHSV zostáva podpora legislatívnej práce. Požaduje sa mierne zvýšenie (3 %) rozpočtových prostriedkov na cestovné výdavky a diéty pre členov (položka 1004) s cieľom umožniť, aby politická činnosť zostala na rovnakej úrovni ako v rokoch pred pandémiou. Treba pritom zohľadniť skutočnosť, že toto zvýšenie nebude v dôsledku vyšších cien letov a nárastu rôznych nákladov na ubytovanie v období po pandémii COVID-19 stačiť ani na pokrytie zvýšených výdavkov spojených s osobnou účasťou členov na schôdzach.

Činnosť členov výboru musí sprevádzať aj intenzívna podporná komunikácia s cieľom zvýšiť vplyv, ako sa stanovuje v novej komunikačnej stratégii EHSV prijatej koncom roka 2022. Rozhodnutia prijaté na základe tejto stratégie sa budú zavádzať postupne počas päťročného obdobia vykonávania, ale budú si vyžadovať aj zvýšenie v rozpočtovej žiadosti na rok 2024.

Pokiaľ ide o stav zamestnancov, obmedzenia týkajúce sa ľudských zdrojov sú stále veľmi veľké. Napriek tomu, že v pláne pracovných miest sa v roku 2023 počet administrátorov (AD) zvýšil o dve pracovné miesta, EHSV naďalej zostáva inštitúciou, ktorá je najviac zasiahnutá znížením počtu zamestnancov, pričom v porovnaní s údajmi z roku 2013 došlo k zníženiu o 7,7 % (zo 727 pracovných miest na 671). Okrem toho vzhľadom na väčšie zapojenie EHSV do Zelenej dohody (ktoré bude podporené aj prierezovou prácou EHSV v oblasti vody – modrej dohody, ktorú v roku 2023 začal EHSV), pretrvávajúce a rastúce geopolitické výzvy v kontexte prebiehajúceho konfliktu na Ukrajine (riešenie ďalekosiahlych dôsledkov pre hospodárstvo a vplyv na energetickú transformáciu), ako aj nepretržité úsilie o účinné presadzovanie a podporu participatívnej demokracie (a to aj v osobitnom kontexte volieb do EP v roku 2024) výbor žiada o jedno dodatočné pracovné miesto AD 5. To by zodpovedalo miestu, o ktoré už bolo požiadané na rok 2023, avšak tejto žiadosti nebolo vyhovené. Aj v prípade jeho získania by EHSV stále výrazne prekračoval pôvodný cieľ zníženia pracovných miest o 5 %. V uplynulých rokoch sa umožnil presun zamestnancov vrátane spoločného využívania/združovania zdrojov a lepšej koordinácie a optimalizácie postupov na riešenie tohto nedostatku zamestnancov, avšak tieto možnosti sa vyčerpali. S cieľom splniť povinnosti vyplývajúce z medziinštitucionálnej dohody z roku 2017 sa z plánu pracovných miest na rok 2024 muselo vypustiť jedno pracovné miesto AST3, ktoré bolo presunuté do CERT-EU, čo znamená, že počet pracovných miest v pláne pracovných miest v roku 2024 by zostal v porovnaní s rokom 2023 nezmenený.

Pokiaľ ide o budovy, jedným z hlavných cieľov spoločnej stratégie oboch výborov bolo dosiahnuť lokálne sústredenie svojich budov, a to výmenou budov B68/TRE za budovu VMA. Dosiahlo sa to v septembri 2022. Na nadchádzajúce roky sa preto plánuje stabilizácia požadovaných rozpočtových prostriedkov v oblasti budov s cieľom zachovávať údržbu budov na prijateľnej úrovni. V strednodobom horizonte bude potrebné stratégiu v oblasti budov ďalej upraviť tak, aby zohľadňovala nové obmedzenia a príležitosti, ktoré pandémia COVID-19 vytvorila z hľadiska pracovného prostredia a pracovnej kultúry. V tejto súvislosti a s podporou spoločnej pracovnej skupiny pre nové spôsoby práce budú musieť oba výbory v úzkej spolupráci so zástupcami zamestnancov rozhodnúť, či by si mali ponechať budovu B100 aj po skončení minimálnej doby prenájmu, ktorá uplynie v septembri 2024.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

Prostredníctvom primeraných rozpočtových požiadaviek je v neposlednom rade potrebné v budúcnosti naďalej investovať do IT s cieľom kompenzovať zistený nedostatok investícií v minulosti, aby bolo možné ďalej vykonávať digitálnu stratégiu vrátane zlepšenia odolnosti IT infraštruktúry a podporovať rámec kybernetickej bezpečnosti.

IV. ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Rozpočet požadovaný pre položku 1200 (Platy a príspevky) vyplýva z právnych záväzkov podľa služobného poriadku. Celkové zvýšenie v položke 1200 o 5,65 % v porovnaní s rokom 2023 (4,7 milióna EUR) je výsledkom rôznych faktorov uvedených v nasledujúcich bodoch.

Očakávaný celkový vplyv zvýšenia plátov odráža najmä odhad Komisie týkajúci sa úprav plátov v rokoch 2023 a 2024 (s celkovým vplyvom 3,97 %). Dodatočné pracovné miesto AD5 znamená takisto navýšenie, to je však takmer kompenzované znížením jedného pracovného miesta AST3 presunutého do CERT-EU, čo znamená celkový zostávajúci účinok 0,02 %. Konverzia pracovných miest na účely kariérneho postupu vedie k nárastu o 0,20 %. Vplyv postupu do vyššieho platového stupňa sa na rok 2024 odhaduje na 1,75 % celkových mzdových nákladov. Tieto zvýšenia sú čiastočne zmiernené skutočnosťou, že zamestnanci na dôchodku sú bežne nahradení kolegami v nižšej pracovnej triede, z čoho vyplýva zníženie o 0,29 %.

Rozpočtový orgán tradične uplatňuje paušálnu zrážku na teoretický rozpočet na platy zamestnancov vychádzajúc z predpokladu, že pracovné miesta nie sú počas roka obsadené na 100 % a že nie všetky pracovné miesta sú obsadené na najvyššej možnej platovej úrovni. EHSV vychádza pri požadovanej sume pre položku 1200 z rovnakej paušálnej zrážky, aká sa uplatňovala v predchádzajúcich rokoch (4,5 %).

V. ZÁVEREČNÉ PRIPOMIENKY

V návrhu odhadu príjmov a výdavkov v rozpočte EHSV na rok 2024 sa uvádza celkové zvýšenie o 5,95 %, ktoré sa však odpočítaním zvýšenia v prípade uvedených mandatórnych výdavkov súvisiacich s právnymi záväzkami zníži na 4,0 %. Po uplatnení tejto opravy sa zvýšenie v rámci položiek nesúvisiacich s platmi zníži z 6,26 % na 1,96 %, čím by sa dodržala hranica maximálneho zvýšenia výdavkov nesúvisiacich s platmi stanovená na 2 %.

V návrhu odhadu rozpočtu EHSV na rok 2024 sa preto predkladá vhodne upravená rozpočtová žiadosť, ktorou sa udržateľným spôsobom zabezpečí podpora politickej činnosti jeho členov. To by umožnilo posilniť postavenie výboru ako jedného z kľúčových inštitucionálnych aktérov podporujúcich rastúcu úlohu a vplyv organizovanej občianskej spoločnosti v dnešnej Európe vrátane podpory participatívnej demokracie a zároveň prispelo k spoločnému inštitucionálnemu úsiliu o využívanie obmedzených zdrojov v rámci stropov súčasného VFR.

PRÍJMY**Príspevok Európskej únie na financovanie výdavkov Ekonomického a sociálneho výboru na rozpočtový rok 2024**

Položka	Suma
Výdavky	164 945 524
Vlastné zdroje	- 15 803 135
Splatný príspevok	149 142 389

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

PRÍJMY

HLAVA 3

ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁČ
— PRIPÍSANÉ PRÍJMY

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 0				
3 0 0	Dane a odvody				
3 0 0 0	Zdanenie odmien	7 137 665	6 619 325	6 322 162,17	88,57
3 0 0 1	Osobitný príspevok z odmien	1 401 533	1 324 920	1 241 403,02	88,57
	Článok 3 0 0 — Súčet	8 539 198	7 944 245	7 563 565,19	88,57
3 0 1	Príspevky do systému dôchodkového zabezpečenia				
3 0 1 0	Príspevky zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia	7 263 937	6 841 482	6 434 007,33	88,57
3 0 1 1	Prevod alebo odkúpenie dôchodkových práv zamestnancami	p.m.	p.m.	260 340,92	
3 0 1 2	Príspevky zamestnancov, ktorí majú pracovné voľno, do systému dôchodkového zabezpečenia	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 3 0 1 — Súčet	7 263 937	6 841 482	6 694 348,25	92,16
	KAPITOLA 3 0 — SÚČET	15 803 135	14 785 727	14 257 913,44	90,22
	KAPITOLA 3 1				
3 1 0	Predaj nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 1	Predaj iného majetku	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 2	Prenájom a sprostredkovaný prenájom nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	1 841 462,88	
	KAPITOLA 3 1 — SÚČET	p.m.	p.m.	1 841 462,88	
	KAPITOLA 3 2				
3 2 0	Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác — Pripísané príjmy				
3 2 0 2	Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác pre inštitúcie, agentúry a orgány Únie — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	2 694 321,82	
	Článok 3 2 0 — Súčet	p.m.	p.m.	2 694 321,82	

**KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁČ
— PRIPÍSANÉ PRÍJMY (pokračovanie)**
KAPITOLA 3 3 — OSTATNÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
3 2 1	Náhrady iných inštitúcií alebo orgánov za diéty na služobné cesty — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 2	Príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 2 — SÚČET	p.m.	p.m.	2 694 321,82	
	KAPITOLA 3 3				
3 3 0	Vrátenie nesprávne vyplatených súm — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	23 890,14	
3 3 1	Príjmy na osobitný účel (príjmy z nadácií, dotácií, darov a odkazov v závetoch) — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 3	Prijaté platby poistného plnenia — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 8	Ostatné príjmy z administratívnych činností — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	161 732,83	
3 3 9	Ostatné príjmy z administratívnych činností	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 3 — SÚČET	p.m.	p.m.	185 622,97	
	Hlava 3 — Súčet	15 803 135	14 785 727	18 979 321,11	120,10

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 3

ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV

3 0 0 **Dane a odvody**

3 0 0 0 Zdanenie odmien

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
7 137 665	6 619 325	6 322 162,17

Právny základ

Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie, a najmä jeho článok 12.

Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 z 29. februára 1968, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 8).

3 0 0 1 Osobitný príspevok z odmien

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
1 401 533	1 324 920	1 241 403,02

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 66a.

3 0 1 **Príspevky do systému dôchodkového zabezpečenia**

3 0 1 0 Príspevky zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
7 263 937	6 841 482	6 434 007,33

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 83 ods. 2.

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV (pokračovanie)**3 0 1** (pokračovanie)

3 0 1 1 Prevod alebo odkúpenie dôchodkových práv zamestnancami

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	260 340,92

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä článok 4, článok 11 ods. 2 a 3 a článok 48 jeho prílohy VIII.

3 0 1 2 Príspevky zamestnancov, ktorí majú pracovné voľno, do systému dôchodkového zabezpečenia

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM**3 1 0** *Predaj nehnuteľného majetku — Prípísané príjmy*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmu z predaja nehnuteľného majetku, ktorý patrí inštitúcii.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 1 1 *Predaj iného majetku*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM (pokračovanie)**3 1 1** (pokračovanie)

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmov, ktoré plynú z predaja alebo čiastočnej výmeny iného majetku, ktorý patrí inštitúcii.

3 1 2 **Prenájom a sprostredkovaný prenájom nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	1 841 462,88

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁC — PRIPÍSANÉ PRÍJMY**3 2 0** **Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác — Pripísané príjmy****3 2 0 2** Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác pre inštitúcie, agentúry a orgány Únie — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	2 694 321,82

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 2 1 **Náhrady iných inštitúcií alebo orgánov za diéty na služobné cesty — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁC — PRIPÍSANÉ PRÍJMY (pokračovanie)**3 2 1** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 2 2 *Príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác — Pripísané príjmy*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY**3 3 0** *Vrátenie nesprávne vyplatených súm — Pripísané príjmy*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	23 890,14

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 1 *Príjmy na osobitný účel (príjmy z nadácií, dotácií, darov a odkazov v závetoch) — Pripísané príjmy*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY (pokračovanie)**3 3 1** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 3 **Prijaté platby poistného plnenia — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 8 **Ostatné príjmy z administratívnych činností — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	161 732,83

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie ostatných príspevkov a náhrad v súvislosti s administratívnymi činnosťami inštitúcie.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 9 **Ostatné príjmy z administratívnych činností**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie ostatných príjmov z administratívnych činností.

HLAVA 4

FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
4 0 0	KAPITOLA 4 0				
	<i>Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 4 0 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	Hlava 4 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 4
FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV**4 0 0 Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

VÝDAVKY

Všeobecný prehľad rozpočtových prostriedkov (2024 a 2023) a plnenia (2022)

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1	OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII			
1 0	ČLENOVIA INŠTITÚCIE A DELEGÁTI	22 077 358	22 062 477	17 318 033,49
1 2	ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI	88 276 683	83 625 712	77 284 187,28
1 4	OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY	6 031 981	5 953 653	4 983 713,41
1 6	OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII	2 105 961	2 128 567	1 907 673,17
	Hlava 1 — Súčet	118 491 983	113 770 409	101 493 607,35
2	BUDOVY, NÁBYTOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY			
2 0	BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY	25 180 592	24 337 908	25 678 768,28
2 1	SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA	9 746 666	9 677 428	8 967 600,18
2 3	BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY	654 237	609 896	490 148,41
2 5	PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY	8 634 651	8 514 811	7 495 127,38
2 6	KOMUNIKAČNÁ A PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A ZÍSKAVANIE DOKUMENTÁCIE	2 237 395	1 857 518	2 408 620,19
	Hlava 2 — Súčet	46 453 541	44 997 561	45 040 264,44
10	OSTATNÉ VÝDAVKY			
10 0	PREDBEŽNE VYČLELENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERVA NA ZABEZPEČENIE PREVZATIA BUDOV	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SÚČET	164 945 524	158 767 970	146 533 871,79

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE A DELEGÁTI
KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 1 0				
1 0 0	Osobitné príspevky a platby				
1 0 0 0	Osobitné príspevky a platby				
	Nediferencované finančné prostriedky	449 320	449 320	380 960,73	84,79
1 0 0 4	Náklady na dopravu, cestovné príspevky a diéty, príspevky za účasť na zasadnutiach a s tým spojené náklady				
	Nediferencované finančné prostriedky	20 987 190	21 006 981	16 309 658,—	77,71
1 0 0 8	Náklady na dopravu, cestovné príspevky a diéty, príspevky za účasť na zasadnutiach a s tým spojené náklady delegátov Poradnej komisie pre priemyselné zmeny				
	Nediferencované finančné prostriedky	549 841	521 176	571 176,—	103,88
	Článok 1 0 0 — Súčet	21 986 351	21 977 477	17 261 794,73	78,51
1 0 5	Ďalšie odborné vzdelávanie, jazykové kurzy a ostatné vzdelávanie				
	Nediferencované finančné prostriedky	91 007	85 000	56 238,76	61,80
	KAPITOLA 1 0 — SÚČET	22 077 358	22 062 477	17 318 033,49	78,44
	KAPITOLA 1 2				
1 2 0	Platy a ostatné nároky				
1 2 0 0	Platy a príspevky				
	Nediferencované finančné prostriedky	87 558 505	82 965 001	76 696 640,94	87,59
1 2 0 2	Platené nadčasy				
	Nediferencované finančné prostriedky	15 000	23 446	3 050,15	20,33
1 2 0 4	Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	418 178	398 265	411 801,85	98,48
	Článok 1 2 0 — Súčet	87 991 683	83 386 712	77 111 492,94	87,63

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)
KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
1 2 2	Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby				
1 2 2 0	Príspevky v prípade prepustenia a voľna zo služobných dôvodov				
	Nediferencované finančné prostriedky	285 000	239 000	172 694,34	60,59
1 2 2 2	Príspevky pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku pre úradníkov a dočasných zamestnancov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 1 2 2 — Súčet	285 000	239 000	172 694,34	60,59
1 2 9	Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 2 — SÚČET	88 276 683	83 625 712	77 284 187,28	87,55
	KAPITOLA 1 4				
1 4 0	Ostatní zamestnanci a externí pracovníci				
1 4 0 0	Ostatní zamestnanci				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 946 495	2 856 267	2 465 487,89	83,68
1 4 0 4	Stáže, príspevky a výmeny úradníkov				
	Nediferencované finančné prostriedky	921 986	860 964	772 285,74	83,76
1 4 0 8	Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	50 000	65 039	10 424,78	20,85
	Článok 1 4 0 — Súčet	3 918 481	3 782 270	3 248 198,41	82,89

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII**

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
1 4 2	Externé služby				
1 4 2 0	Doplnkové služby pre prekladateľské oddelenie a nástroje súvisiace s prekladom a outsourcingom				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 290 000	1 290 000	1 080 400,—	83,75
1 4 2 2	Externí poradcovia pre legislatívnu prácu				
	Nediferencované finančné prostriedky	675 000	696 750	590 000,—	87,41
1 4 2 4	Medziinštitucionálna spolupráca a externé služby v oblasti personálneho riadenia				
	Nediferencované finančné prostriedky	148 500	184 633	65 115,—	43,85
	Článok 1 4 2 — Súčet	2 113 500	2 171 383	1 735 515,—	82,12
1 4 9	Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 4 — SÚČET	6 031 981	5 953 653	4 983 713,41	82,62
	KAPITOLA 1 6				
1 6 1	Výdavky súvisiace s personálnym riadením				
1 6 1 0	Výdavky na prijímanie zamestnancov do služobného pomeru				
	Nediferencované finančné prostriedky	60 100	44 100	12 707,20	21,14
1 6 1 2	Ďalšie odborné vzdelávanie				
	Nediferencované finančné prostriedky	583 797	572 350	559 286,03	95,80
	Článok 1 6 1 — Súčet	643 897	616 450	571 993,23	88,83

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
1 6 2	Služobné cesty				
	Nediferencované finančné prostriedky	390 343	378 974	400 974,—	102,72
1 6 3	Opatrenia v prospech všetkých osôb pracujúcich v inštitúcii				
1 6 3 0	Sociálna starostlivosť				
	Nediferencované finančné prostriedky	55 000	55 000	30 804,17	56,01
1 6 3 2	Spoločenské vzťahy medzi zamestnancami a ostatné sociálne opatrenia				
	Nediferencované finančné prostriedky	177 000	185 967	113 352,46	64,04
1 6 3 4	Lekárska služba				
	Nediferencované finančné prostriedky	137 000	143 000	111 676,23	81,52
1 6 3 6	Reštaurácie a jedálne				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	68 904	22 873,08	
1 6 3 8	Detské centrum a jasle				
	Nediferencované finančné prostriedky	702 721	680 272	656 000,—	93,35
	Článok 1 6 3 — Súčet	1 071 721	1 133 143	934 705,94	87,22
1 6 4	Príspevok pre akreditované európske školy				
1 6 4 0	Príspevok pre akreditované európske školy typu II				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 1 6 4 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 6 — SÚČET	2 105 961	2 128 567	1 907 673,17	90,58
	Hlava 1 — Súčet	118 491 983	113 770 409	101 493 607,35	85,65

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 1 OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE A DELEGÁTI

1 0 0 Osobitné príspevky a platby

1 0 0 0 Osobitné príspevky a platby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
449 320	449 320	380 960,73

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov a platieb pre členov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru vrátane funkčného príspevku a iných príspevkov. Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie poistenia, a to vrátane zdravotného, úrazového a cestovného poistenia, ako aj preukazov, manipulačných poplatkov cestovnej kancelárie, činností súvisiacich so zdravotnou prevenciou a osobitných opatrení pre zdravotne postihnutých členov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru, delegátov poradnej komisie pre priemyselné zmeny, ich náhradníkov a poradcov výboru.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 0 0 4 Náklady na dopravu, cestovné príspevky a diéty, príspevky za účasť na zasadnutiach a s tým spojené náklady

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
20 987 190	21 006 981	16 309 658,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie platieb členom Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru a ich náhradníkom podľa platných pravidiel o nahrádzaní nákladov na dopravu, cestovných príspevkov a príspevkov za účasť na zasadnutiach.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 0 0 8 Náklady na dopravu, cestovné príspevky a diéty, príspevky za účasť na zasadnutiach a s tým spojené náklady delegátov Poradnej komisie pre priemyselné zmeny

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
549 841	521 176	571 176,—

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE A DELEGÁTI (pokračovanie)**1 0 0** (pokračovanie)

1 0 0 8 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie platieb delegátom Poradnej komisie pre priemyselné zmeny (CCMI) a ich náhradníkom podľa platných pravidiel o nahrádzaní nákladov na dopravu, cestovných príspevkov a príspevkov za účasť na zasadnutiach.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 0 5 **Ďalšie odborné vzdelávanie, jazykové kurzy a ostatné vzdelávanie***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
91 007	85 000	56 238,76

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na podporu časti registračných poplatkov za jazykové kurzy alebo iné odborné semináre, na ktorých sa zúčastňujú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho.

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI*Poznámky*

Na rozpočtové prostriedky zapísané v tejto kapitole bola uplatnená paušálna zrážka 4,5 %.

1 2 0 **Platy a ostatné nároky**

1 2 0 0 Platy a príspevky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
87 558 505	82 965 001	76 696 640,94

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)

1 2 0 (pokračovanie)

1 2 0 0 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na nasledujúce výdavky súvisiace s úradníkmi a dočasnými zamestnancami na pracovných miestach uvedených v pláne stavu zamestnancov:

- platy, príspevky a ostatné platby súvisiace s platmi,
- zdravotné a úrazové poistenie, poistenie pre prípad choroby z povolania a iné náklady na sociálne zabezpečenie,
- príspevky inštitúcie do spoločného systému zdravotného poistenia,
- paušálne príspevky za nadčasy,
- ďalšie príspevky a prídavky vrátane príspevkov na rodičovskú alebo rodinnú dovolenku,
- príspevky na cestovné náklady úradníkov alebo dočasných zamestnancov, ich manželiek/manželov a závislých osôb z miesta výkonu práce do miesta pôvodu,
- dôsledky uplatnenia opravných koeficientov na platy a na tú časť zárobku prevedeného do inej krajiny, než je krajina výkonu zamestnania,
- poistenie v nezamestnanosti dočasných zamestnancov, ako aj odvody inštitúcie za dočasných zamestnancov do fondov systému dôchodkového zabezpečenia v krajine ich pôvodu,
- náhrada pre úradníka v skúšobnej lehote, ktorý bol prepustený z dôvodu zjavne neuspokojivého pracovného výkonu,
- náhrada pre dočasného zamestnanca, ktorého zmluvu ukončila inštitúcia,
- dopady aktualizácie odmien počas roka,
- možný príspevok v súlade s dostupnými rozpočtovými prostriedkami na infraštruktúru a ergonomické náklady pre zamestnancov pracujúcich na diaľku v súlade s rozhodnutím Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru o pracovných podmienkach.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 0 2 Platené nadčasy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
15 000	23 446	3 050,15

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 0** (pokračovanie)

1 2 0 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na príspevky za nadčasy podľa podmienok stanovených v právnom základe.

Zároveň sú určené na dopady aktualizácie podmien počas roka.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 56 a jeho príloha VI.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 0 4 Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
418 178	398 265	411 801,85

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- cestovných výdavkov úradníkov a dočasných zamestnancov (vrátane ich rodinných príslušníkov) spojených s nástupom do služby, odchodom zo služby a s preložením,
- príspevkov na usídlenie/presídlenie a výdavkov na sťahovanie úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí musia pri nástupe do služby alebo zmene pracoviska zmeniť bydlisko, ako aj pri ukončení výkonu služby v inštitúcii a následnom presídlení na iné miesto,
- diét pre úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí predložia dôkaz, že musia vymenovaním do služby alebo pri preradení na nové pracovné miesto zmeniť miesto svojho bydliska,
- dopady aktualizácie podmien počas roka.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)

1 2 2 Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby

1 2 2 0 Príspevky v prípade prepustenia a voľna zo služobných dôvodov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
285 000	239 000	172 694,34

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov pre úradníkov, ktorí boli v dôsledku zníženia počtu pracovných miest v rámci inštitúcie zaradení mimo činnnej služby, úradníkov, ktorí majú pracovné voľno zo služobných dôvodov, alebo riadiacich pracovníkov, ktorí boli prepustení zo služobných dôvodov.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie a na vyrovnanie dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu príspevkov.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 41, 42c a 50 a jeho príloha IV.

1 2 2 2 Príspevky pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku pre úradníkov a dočasných zamestnancov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- príspevkov podľa vyššie uvedených v právnom základe,
- príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie osôb poberajúcich príspevky,
- vyrovnania dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu rôznych príspevkov.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 64 a 72.

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 9 Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY**1 4 0 Ostatní zamestnanci a externí pracovníci**

1 4 0 0 Ostatní zamestnanci

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 946 495	2 856 267	2 465 487,89

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- platy ostatných zamestnancov vrátane pomocných, zmluvných a miestnych zamestnancov a osobitných poradcov (v zmysle Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie), príspevky zamestnávateľa do rôznych systémov sociálneho zabezpečenia, ako aj vyrovnanie dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu plátov týchto zamestnancov alebo odškodného pre zamestnancov, ktorých zmluva bola ukončená,
- honoráre lekárskeho personálu a pomocného zdravotného personálu v súlade s ustanoveniami o poskytovaní služieb a v osobitných prípadoch aj na zamestnávanie dočasného personálu,
- odmeny a honoráre konferenčných operátorov a multimedialných špecialistov pri zvýšenom množstve práce alebo v osobitných prípadoch,
- paušálne príspevky za nadčasy,
- odmeny za nadčasy v súlade s článkom 56 služobného poriadku a jeho prílohy VI,
- ďalšie príspevky a prídavky vrátane príspevkov na rodičovskú alebo rodinnú dovolenku,
- odstupné pre zamestnanca, ktorého zmluvu ukončila inštitúcia,
- dopady aktualizácie odmien počas roka,
- platby poistného za poistenie úmrtia v dôsledku úrazu,
- honoráre pre osobitného poradcu výboru pre audit v súlade s ustanoveniami o poskytovaní služieb,
- možný príspevok v súlade s dostupnými rozpočtovými prostriedkami na infraštruktúru a ergonomické náklady pre ostatných zamestnancov pracujúcich na diaľku v súlade s rozhodnutím Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru o pracovných podmienkach.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 0 (pokračovanie)

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 4 0 4 Stáže, príspevky a výmeny úradníkov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
921 986	860 964	772 285,74

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- príspevkov a cestovných nákladov a nákladov na služobné cesty pre stážistov a na úrazové a zdravotné poistenie počas ich pobytu,
- náklady spojené s výmenou zamestnancov medzi Európskym hospodárskym a sociálnym výborom a verejným sektorom členských krajín alebo iných krajín uvedených v predpisoch,
- obmedzené pokrytie príspevkov súvisiacich s realizáciou výskumných projektov v oblasti činnosti Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru, ktoré majú osobitný význam pre európsku integráciu,
- náklady na vzdelávacie programy pre mladých ľudí v európskom duchu,
- dopady aktualizácie odmien počas roka,
- platby poistného za poistenie úmrtia v dôsledku úrazu.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 4 0 8 Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
50 000	65 039	10 424,78

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 8 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- cestovných nákladov zamestnancov (vrátane ich rodinných príslušníkov) spojených s nástupom do služby, odchodom zo služby a s preložením,
- príspevkov na usídlenie/presídlenie a nákladov na sťahovanie zamestnancov, ktorí musia pri nástupe do služby alebo zmene pracoviska zmeniť bydlisko, ako aj pri ukončení výkonu služby a následnom presídlení na iné miesto,
- diét pre zamestnancov, ktorí predložia dôkaz, že musia vymenovaním do služby alebo pri preradení na nové pracovné miesto zmeniť miesto svojho bydliska,
- rozdielu medzi príspevkami zamestnancov do dôchodkového systému členského štátu a príspevkami do systému Únie v prípade zmeny pracovného zaradenia zamestnancov na základe zmluvy,
- dopady aktualizácie odmien počas roka.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 4 2 Externé služby

1 4 2 0 Doplnkové služby pre prekladateľské oddelenie a nástroje súvisiace s prekladom a outsourcingom

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 290 000	1 290 000	1 080 400,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov za prácu vykonanú externými dodávateľmi prekladov a iné externé zabezpečované služby súvisiace s prekladmi, ako aj na všetky nástroje súvisiace s prekladom a outsourcingom.

Zároveň pokrývajú výdavky na akúkoľvek prácu zverenú Prekladateľskému stredisku pre orgány Európskej únie, ako aj na aktivity v rámci medziinstitucionálnej spolupráce v oblasti jazykov.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 2** (pokračovanie)

1 4 2 0 (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 2 2 Externí poradcovia pre legislatívnu prácu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
675 000	696 750	590 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie platieb externým poradcom pre legislatívnu prácu Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru podľa platných pravidiel o náhrade dopravných nákladov, cestovných príspevkov a príspevkov za účasť na zasadnutiach.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 2 4 Medziinštitucionálna spolupráca a externé služby v oblasti personálneho riadenia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
148 500	184 633	65 115,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na všetky aktivity medziinštitucionálnej spolupráce v oblasti personálneho riadenia.

Tieto rozpočtové prostriedky sú tiež určené na pokrytie výdavkov na všetky externé služby v uvedenej oblasti.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 9 Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII**1 6 1 Výdavky súvisiace s personálnym riadením**

1 6 1 0 Výdavky na prijímanie zamestnancov do služobného pomeru

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
60 100	44 100	12 707,20

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- výdavky na organizovanie výberových konaní, ktoré sú stanovené v článku 3 rozhodnutia 2002/621/ES, a na úhradu cestovných nákladov a diét uchádzačov pozvaných na vstupný pohovor a vstupnú lekársku prehliadku,
- výdavky na organizáciu výberových konaní na výber dočasných, zmluvných a miestnych zamestnancov,
- platenie konzultačných služieb pri výbere vedúcich pracovníkov (hodnotiace centrá),
- platby poisťného za poistenie úmrtia v dôsledku úrazu.

V prípadoch, ktoré sú riadne odôvodnené prevádzkovými požiadavkami, a po konzultácii s Európskym úradom pre výber zamestnancov sa môžu tieto rozpočtové prostriedky použiť aj na výberové konania organizované samotnou inštitúciou.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 27 až 31, článok 33 a jeho príloha III.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu, Rady, Komisie, Súdneho dvora, Dvora audítorov, Hospodárskeho a sociálneho výboru, Výboru regiónov a Európskeho ombudsmana 2002/620/ES z 25. júla 2002 o založení Úradu pre výber zamestnancov Európskych spoločností (Ú. v. ES L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutie generálnych tajomníkov Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, tajomníka Súdneho dvora, generálnych tajomníkov Dvora audítorov, Hospodárskeho a sociálneho výboru a Výboru regiónov a predstaviteľa Európskeho ombudsmana 2002/621/ES z 25. júla 2002 o organizácii a činnosti Úradu pre výber zamestnancov Európskych spoločností (Ú. v. ES L 197, 26.7.2002, s. 56).

1 6 1 2 Ďalšie odborné vzdelávanie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
583 797	572 350	559 286,03

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)

1 6 1 (pokračovanie)

1 6 1 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- výdavky spojené s organizovaním odborných vzdelávacích a rekvalifikačných kurzov vrátane jazykových kurzov pre zamestnancov na medziinštitucionálnej úrovni. V riadne odôvodnených prípadoch sa môže časť prostriedkov použiť na organizovanie kurzov v rámci inštitúcie,
- výdavky spojené s nákupom alebo výrobou pedagogického materiálu a výdavky na osobitné štúdie vypracované odborníkmi na koncepciu a organizovanie vzdelávacích programov,
- kurzy ďalšieho vzdelávania, ktoré sú zamerané na zvyšovanie povedomia zamestnancov o problémoch osôb so zdravotným postihnutím a na vzdelávacie opatrenia v rámci rovnosti príležitostí a kariérneho poradenstva, najmä vytváranie profilu kompetencií a schopností,
- náklady na služobné cesty zamestnancov súvisiace s odbornou prípravou.
- náklady na služby požadované od externých dodávateľov, ktorí sú konzultantmi v oblasti ľudských zdrojov a financií.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 24a.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 6 2 Služobné cesty

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
390 343	378 974	400 974,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie cestovných výdavkov, diét a ostatných s tým spojených výdavkov alebo mimoriadnych výdavkov, ktoré súvisia so služobnými cestami.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 71 a články 11, 12 a 13 jeho prílohy VII.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 3 Opatrenia v prospech všetkých osôb pracujúcich v inštitúcii**

1 6 3 0 Sociálna starostlivosť

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
55 000	55 000	30 804,17

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- pomoc (v rámci medziinštitucionálnej politiky) osobám so zdravotným postihnutím v týchto kategóriách:
 - úradníci a dočasní zamestnanci v aktívnom služobnom pomere,
 - manželky/manželia úradníkov a dočasných zamestnancov v aktívnom služobnom pomere,
 - všetky nezaopatrené deti v zmysle Služobného poriadku úradníkov Európskej únie,
- náhradu v rámci rozpočtových možností a po uplatnení prípadných nárokov priznaných v krajine bydliska alebo v krajine pôvodu, iných ako zdravotných výdavkov, ktoré sa považujú za potrebné, vyplývajú z postihnutia, sú riadne písomne odôvodnené a nepreplácajú sa v rámci spoločného systému zdravotného poistenia,
- poskytnutie pomoci úradníkom a zamestnancom, ktorí sa nachádzajú v mimoriadne zložitej situácii,
- poskytnutie pomoci zdravotníckeho a sociálneho charakteru (napr. výpomoc v domácnosti, starostlivosť o choré deti, psychologická pomoc a mediácia),
- menšie výdavky v rámci sociálnej pomoci.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 9 ods. 3 tretí pododsek a článok 76.

1 6 3 2 Spoločenské vzťahy medzi zamestnancami a ostatné sociálne opatrenia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
177 000	185 967	113 352,46

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na podporu a finančné zabezpečenie všetkých iniciatív, ktorých cieľom je rozvoj spoločenských vzťahov medzi zamestnancami inštitúcie a rozvíjanie dobrých podmienok na pracovisku.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)

1 6 3 (pokračovanie)

1 6 3 2 (pokračovanie)

Pokrývajú aj príspevok pre zamestnanecký výbor, aby sa mohol zúčastňovať na riadení a kontrole útvarov sociálnej starostlivosti, ako sú kluby, športové združenia, kultúrne aktivity alebo záľuby.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené tiež na finančné zabezpečenie opatrení sociálneho charakteru schválených inštitúciou v úzkej spolupráci so zamestnaneckým výborom (článok 1e služobného poriadku).

Pokrývajú aj príspevky Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na spoločenské, športové, vzdelávacie a kultúrne podujatia Európskeho medziinštitucionálneho centra v Overijse v Belgicku.

Tieto rozpočtové prostriedky zároveň pokrývajú výdavky spojené s realizáciou plánu dopravy pre zamestnancov, cieľom ktorého je podnecovať využívanie verejnej dopravy, obmedziť využívanie osobných automobilov a zmenšiť uhlíkovú stopu.

Tieto rozpočtové prostriedky zahŕňajú aj potenciálne náklady na administratívne vyšetrovania v rámci článku 86 služobného poriadku a jeho prílohy IX.

1 6 3 4 Lekárska služba

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
137 000	143 000	111 676,23

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie prevádzkových nákladov lekárskej služby vrátane nákupu materiálu a farmaceutických výrobkov, výdavkov na preventívne lekárske prehliadky, výdavkov vyplývajúcich z činnosti posudkovej komisie a výdavkov na služby externých odborných lekárov, ktoré považujú interní posudkoví lekári za nevyhnutné.

Zároveň pokrývajú výdavky na nákup niektorých pracovných nástrojov nevyhnutných v rámci lekárskej služby vrátane výdavkov na poistenie profesijnej zodpovednosti zdravotníckeho personálu, členských poplatkov zdravotníckeho personálu v zdravotníckych odborných a vedeckých združeniach, ktoré sa považujú za potrebné pre kontinuitu a kvalitu služieb, ako aj poplatkov a nákladov spojených s lekáorskými časopismi, vedeckou literatúrou, vedeckými internetovými stránkami, lekáorskými konferenciami, osobitnou odbornou prípravou a osobitnými zdravotníckymi IT nástrojmi, ktoré nie sú osobitne stanovené v inej rozpočtovej položke.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 59 a článok 8 jeho prílohy II.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 3** (pokračovanie)

1 6 3 6 Reštaurácie a jedálne

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	68 904	22 873,08

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na prevádzku reštaurácií.

1 6 3 8 Detské centrum a jasle

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
702 721	680 272	656 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na výdavky pre detské centrum, jasle a družiny Únie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách z príspevkov rodičov sa odhaduje na 1 000 EUR.

1 6 4 Príspevok pre akreditované európske školy

1 6 4 0 Príspevok pre akreditované európske školy typu II

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevku Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru európskym školám typu II, ktoré majú akreditáciu od Najvyššej rady európskych škôl, alebo na úhradu Komisii za príspevok európskym školám typu II, ktoré majú akreditáciu od Najvyššej rady európskych škôl, pričom Komisia tento príspevok vypláca v mene a na účet Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na základe dohody o mandáte a poskytovaní služieb uzatvorenej s Komisiou. Zároveň sú určené na pokrytie nákladov na deti zamestnancov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zapísané v európskej škole typu II.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 2
BUDOVY, NÁBYTOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 2 0				
2 0 0	Budovy				
2 0 0 0	Nájomné				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 075 014	982 568	2 554 192,14	237,60
2 0 0 1	Ročné splátky nájomného a podobné výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	15 781 026	14 346 387	12 481 864,18	79,09
2 0 0 3	Obstarávanie priestorov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Výstavba budov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Zariadenie priestorov				
	Nediferencované finančné prostriedky	516 390	1 516 118	1 538 633,56	297,96
2 0 0 8	Ostatné výdavky na budovy				
	Nediferencované finančné prostriedky	536 303	536 303	361 255,—	67,36
2 0 0 9	Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky na investície inštitúcie do nehnuteľností				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 2 0 0 — Súčet	17 908 733	17 381 376	16 935 944,88	94,57
2 0 2	Ostatné výdavky súvisiace s budovami				
2 0 2 2	Údržba vrátane upratovania				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 489 973	3 445 430	4 242 095,—	121,55
2 0 2 4	Spotreba energie				
	Nediferencované finančné prostriedky	757 944	757 944	1 829 206,—	241,34
2 0 2 6	Bezpečnosť a stráženie budov				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 903 713	2 639 739	2 570 075,20	88,51

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY (pokračovanie)
KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA
KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
2 0 2	(pokračovanie)				
2 0 2 8	Poistenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	120 229	113 419	101 447,20	84,38
	Článok 2 0 2 — Súčet	7 271 859	6 956 532	8 742 823,40	120,23
	KAPITOLA 2 0 — SÚČET	25 180 592	24 337 908	25 678 768,28	101,98
	KAPITOLA 2 1				
2 1 0	Vybavenie, prevádzkové náklady a služby spojené so spracúvaním údajov a telekomunikáciami				
2 1 0 0	Nákup, prevádzka a údržba technického a programového vybavenia a s tým súvisiace práce				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 713 435	2 670 107	3 229 005,16	119
2 1 0 2	Služby poskytované externe pri prevádzke, vývoji a údržbe softwarových systémov				
	Nediferencované finančné prostriedky	4 196 940	4 216 305	3 152 938,77	75,12
2 1 0 3	Telekomunikácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 357 021	1 350 129	1 184 212,28	87,27
	Článok 2 1 0 — Súčet	8 267 396	8 236 541	7 566 156,21	91,52
2 1 2	Nábytok				
	Nediferencované finančné prostriedky	176 736	196 373	177 313,40	100,33
2 1 4	Technické zariadenie a vybavenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 234 034	1 176 014	1 150 760,79	93,25
2 1 6	Dopravné prostriedky				
	Nediferencované finančné prostriedky	68 500	68 500	73 369,78	107,11
	KAPITOLA 2 1 — SÚČET	9 746 666	9 677 428	8 967 600,18	92,01
	KAPITOLA 2 3				
2 3 0	Písacie, kancelárske a iné potreby				
	Nediferencované finančné prostriedky	140 645	144 604	147 970,71	105,21

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**KAPITOLA 2 5 — PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY**

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
2 3 1	Poplatky za finančné služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	4 000	8 000	4 500,—	112,50
2 3 2	Náklady na právne zastupovanie a poradenstvo a náhrada škody				
	Nediferencované finančné prostriedky	150 000	150 000	71 462,08	47,64
2 3 6	Poštové poplatky a poplatky za doručovanie				
	Nediferencované finančné prostriedky	64 500	69 500	53 950,95	83,64
2 3 8	Náklady na sťahovanie a ostatné administratívne výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	177 792	177 792	192 132,67	108,07
2 3 9	Environmentálna podpora				
	Nediferencované finančné prostriedky	117 300	60 000	20 132,—	17,16
	KAPITOLA 2 3 — SÚČET	654 237	609 896	490 148,41	74,92
	KAPITOLA 2 5				
2 5 4	Zasadnutia, konferencie, kongresy, semináre a ostatné podujatia				
2 5 4 0	Rôzne výdavky na interné zasadnutia				
	Nediferencované finančné prostriedky	238 340	218 500	236 235,61	99,12
2 5 4 2	Výdavky na organizovanie vypočutí a iných podujatí a účasť na nich				
	Nediferencované finančné prostriedky	641 311	641 311	348 920,93	54,41
2 5 4 4	Náklady na organizovanie práce Poradnej komisie pre priemyselné zmeny (CCMI)				
	Nediferencované finančné prostriedky	40 000	40 000	13 272,92	33,18
2 5 4 6	Výdavky na reprezentáciu				
	Nediferencované finančné prostriedky	90 000	90 000	41 725,—	46,36
2 5 4 8	Tlmočenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	7 625 000	7 525 000	6 854 972,92	89,90
	Článok 2 5 4 — Súčet	8 634 651	8 514 811	7 495 127,38	86,80
	KAPITOLA 2 5 — SÚČET	8 634 651	8 514 811	7 495 127,38	86,80

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÁ A PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A ZÍSKAVANIE DOKUMENTÁCIE

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 2 6				
2 6 0	<i>Komunikačná, informačná a publikačná činnosť</i>				
2 6 0 0	Komunikačná činnosť				
	Nediferencované finančné prostriedky	864 500	845 000	869 835,96	100,62
2 6 0 2	Tlač a propagácia publikácií				
	Nediferencované finančné prostriedky	756 100	426 000	855 453,53	113,14
2 6 0 4	Úradný vestník				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 2 6 0 — Súčet	1 620 600	1 271 000	1 725 289,49	106,46
2 6 2	<i>Dokumentácia, digitalizácia a štúdie</i>				
2 6 2 0	Prognostické štúdie/všeobecné štúdie a výskum				
	Nediferencované finančné prostriedky	300 000	300 000	221 850,—	73,95
2 6 2 2	Dokumentácia a informačné zdroje				
	Nediferencované finančné prostriedky	203 700	194 500	226 462,70	111,17
2 6 2 4	Správa dokumentov a digitalizácia				
	Nediferencované finančné prostriedky	113 095	92 018	235 018,—	207,81
	Článok 2 6 2 — Súčet	616 795	586 518	683 330,70	110,79
	KAPITOLA 2 6 — SÚČET	2 237 395	1 857 518	2 408 620,19	107,65
	Hlava 2 — Súčet	46 453 541	44 997 561	45 040 264,44	96,96

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY

Poznámky

V prípadoch, keď sa majú rozpočtové prostriedky použiť na pokrytie výdavkov spojených s nákupom zariadení alebo služieb alebo na uzavretie zmluvy na dodávku zariadení alebo služieb, inštitúcia sa poradí s ostatnými inštitúciami o podmienkach, ktoré získala každá z nich.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1), a najmä jeho článok 154.

2 0 0 **Budovy**

2 0 0 0 Nájomné

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 075 014	982 568	2 554 192,14

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nájomného za budovy a nájom priestorov na schôdze, ktoré sa nekonajú v trvale obsadených budovách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 1 Ročné splátky nájomného a podobné výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
15 781 026	14 346 387	12 481 864,18

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie ročných splátok nájomného a iných podobných výdavkov inštitúcie v súvislosti s jej záväzkami z nájmu/kúpy.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY (pokračovanie)**2 0 0** (pokračovanie)

2 0 0 1 (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 3 Obstarávanie priestorov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na obstarávanie priestorov. K dotáciám v súvislosti s pozemkami a ich úpravou sa bude pristupovať v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 5 Výstavba budov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Táto položka je určená na to, aby sa do nej zahrnuli prípadné rozpočtové prostriedky na výstavbu budov.

2 0 0 7 Zariadenie priestorov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
516 390	1 516 118	1 538 633,56

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úpravy a rekonštrukčné práce vrátane renovácie (napr. na zníženie spotreby energie podľa ekologického riadenia a auditu (EMAS)) a špecifických prác, ako je inštalácia a údržba káblov, bezpečnostné práce, práce týkajúce sa reštaurovania, ako aj na iné s tým priamo súvisiace výdavky, najmä výplaty honorárov architektov a inžinierov.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY (pokračovanie)**2 0 0** (pokračovanie)

2 0 0 7 (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 8 Ostatné výdavky na budovy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
536 303	536 303	361 255,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- výdavky na budovy, ktoré nie sú osobitne uvedené v iných článkoch tejto kapitoly, najmä výdavky na inžinierske a architektské konzultačné služby spojené s projektmi zariadenia priestorov a právne poplatky súvisiace s predkupným právom na budovy,
- výdavky na konzultačné služby EMAS,
- výdavky na iné štúdie k stavebným projektom.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 9 Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky na investície inštitúcie do nehnuteľností

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie investícií inštitúcie do nehnuteľností.

Majú predbežný charakter a môžu sa použiť len po prevode do príslušných okruhov v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY (pokračovanie)**2 0 2 Ostatné výdavky súvisiace s budovami**

2 0 2 2 Údržba vrátane upratovania

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 489 973	3 445 430	4 242 095,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na údržbu a upratovanie vrátane: údržby budov a iných priestorov, výťahov, vykurovacích a klimatizačných zariadení a protipožiarnych dverí, ako aj na deratizáciu, nátery, opravy, estetické úpravy budov a ich okolia, vrátane nákladov na štúdie, analýzy, povolenia, dodržiavanie noriem systému pre ekologické riadenie a audit (EMAS), kontrol atď.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

2 0 2 4 Spotreba energie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
757 944	757 944	1 829 206,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie nákladov na vodu, plyn a elektrickú energiu a iných nákladov na energiu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 2 6 Bezpečnosť a stráženie budov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 903 713	2 639 739	2 570 075,20

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie nákladov na zamestnancov zaisťujúcich bezpečnosť a stráženie, pokiaľ ide o členov, zamestnancov a budovy.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY (pokračovanie)**2 0 2** (pokračovanie)

2 0 2 8 Poistenie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
120 229	113 419	101 447,20

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na poistenie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA

Poznámky

V prípadoch, keď sa majú rozpočtové prostriedky použiť na pokrytie výdavkov spojených s nákupom zariadení alebo služieb alebo na uzavretie zmluvy na dodávku zariadení alebo na poskytnutie služieb, inštitúcia sa poradí s ostatnými inštitúciami o podmienkach, ktoré získala každá z nich.

2 1 0 **Vybavenie, prevádzkové náklady a služby spojené so spracúvaním údajov a telekomunikáciami**

2 1 0 0 Nákup, prevádzka a údržba technického a programového vybavenia a s tým súvisiace práce

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 713 435	2 670 107	3 229 005,16

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup, nájom, prevádzku, konfiguráciu a údržbu technického a programového vybavenia inštitúcie a s tým súvisiacich prác.

Zároveň pokrývajú náklady súvisiace s dohodami o úrovni služieb podpísanými s inštitúciami Únie (napr. o využívaní informačných systémov) a prefaktúrovanými inými službami (najmä pri obstarávaní IT).

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA (pokračovanie)**2 1 0** (pokračovanie)

2 1 0 0 (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 0 2 Služby poskytované externe pri prevádzke, vývoji a údržbe softwarových systémov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 196 940	4 216 305	3 152 938,77

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na externé výkony subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti spracúvania údajov, týkajúce sa prevádzky strediska spracúvania údajov a sietí, tvorby, vývoja a údržby informačných systémov, podpory užívateľov vrátane členov, realizácie štúdií, ako aj vypracovania a prezentácie technickej dokumentácie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikácie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 357 021	1 350 129	1 184 212,28

Poznámky

Tieto prostriedky sú určené na pokrytie fixných poplatkov a nákladov na káblovú a bezdrôtovú komunikáciu (pevné linky a mobilné telefóny, televízia), ako aj výdavkov na siete dátového prenosu a telematické služby vrátane príspevkov na náklady na mobilné telefóny pre obmedzený počet členov. Pokrývajú tiež výdavky na spolufinancovanie zariadení pre členov a delegátov, ktoré im umožňujú prijímať dokumenty Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zasielané elektronickou poštou, vrátane akýchkoľvek nákladov súvisiacich s koncovými zariadeniami.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA (pokračovanie)**2 1 2 Nábytok**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
176 736	196 373	177 313,40

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, nájom, údržbu a opravy nábytku, a to aj na nákup ergonomického kancelárskeho nábytku, náhradu nábytku, ktorý je opotrebovaný a poškodený.

V prípade umeleckých diel sú zároveň určené na pokrytie nákladov na obstaranie osobitného materiálu a bežných nákladov, ktoré sa na ne vzťahujú, vrátane zarámovania, obnovy, čistenia, poistenia a ad hoc nákladov na prepravu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 4 Technické zariadenie a vybavenie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 234 034	1 176 014	1 150 760,79

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, nájom, údržbu a opravy pevných a mobilných technických zariadení a inštalácií určených najmä pre oblasti publikovania, archivácie, bezpečnosti, pre jedálne, budovy, telefónne služby, konferenčné miestnosti a audiovizuálny sektor.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 6 Dopravné prostriedky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
68 500	68 500	73 369,78

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, prevádzku, údržbu a opravy dopravných prostriedkov (vozový park a bicykle) a nájom áut, taxíkov, autobusov a nákladných áut so šoférom alebo bez neho vrátane príslušného poistenia.

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA (pokračovanie)**2 1 6** (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY**2 3 0** **Písacie, kancelárske a iné potreby**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
140 645	144 604	147 970,71

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup papiera, obálok, kancelárskych potrieb, výrobkov potrebných pre tlačiarenské centrá, centrá na rozmnožovanie materiálov a na náklady spojené s tlačiarenskými službami zabezpečovanými externe.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 3 1 **Poplatky za finančné služby**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 000	8 000	4 500,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu bankových poplatkov (provízia, ážia a ostatné poplatky) a ostatných poplatkov za finančné služby vrátane vedľajších nákladov na financovanie budov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 3 2 **Náklady na právne zastupovanie a poradenstvo a náhrada škody**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
150 000	150 000	71 462,08

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 2** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- poplatky, ktoré vyplývajúce Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru z účasti v súdnych konaniach pred súdmi Únie a vnútroštátnymi súdmi, využitia právnych služieb, nákupu právnických materiálov a literatúry, ako aj ďalšie náklady právnej povahy (spojené so súdnym konaním alebo jeho prípravou) vzniknuté právnemu oddeleniu,
- výdavky týkajúce sa náhrady škôd, úrokov a iných súvisiacich záväzkov v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 3 6 Poštové poplatky a poplatky za doručovanie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
64 500	69 500	53 950,95

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na frankovanie, spracovanie a doručenie poštovou službou alebo súkromnými doručovateľskými spoločnosťami.

2 3 8 Náklady na sťahovanie a ostatné administratívne výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
177 792	177 792	192 132,67

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- všetky výdavky na sťahovanie a s tým súvisiace práce, a výdavky, ktoré vyplývajú z použitia sťahovacích spoločností, alebo sprostredkovateľov sťahovacích prác,
- poistenie, ktoré nie je výslovne uvedené v inej položke,
- nákup a údržbu uniforiem uvádzačov, vodičov a pracovníkov sťahovacej služby, zdravotnej služby a rôznych technických služieb,
- rôzne prevádzkové výdavky, ktoré nie sú výslovne uvedené v inej položke,

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 9 Environmentalná podpora**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
117 300	60 000	20 132,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s environmentálnou podporou vrátane: činností EMAS zameraných na zlepšenie environmentálneho správania Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ako aj podpory uvedených činností a na kompenzáciu emisií CO₂ výboru

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 5 — PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY**2 5 4 Zasadnutia, konferencie, kongresy, semináre a ostatné podujatia****2 5 4 0** Rôzne výdavky na interné zasadnutia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
238 340	218 500	236 235,61

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov spojených s výdavkami na nápoje a príležitostne aj občerstvenie na interných zasadnutiach;
- rôznych nákladov spojených s protokolom (napr. kvety a kvetinové vence pri kladení vencov).

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 5 4 2 Výdavky na organizovanie vypočutí a iných podujatí a účasť na nich

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
641 311	641 311	348 920,93

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 5 — PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY (pokračovanie)

2 5 4 (pokračovanie)

2 5 4 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov – vrátane výdavkov na reprezentáciu a nákladov na organizáciu externej účasti v súvislosti s a) podujatiami organizovanými Európskym hospodárskym a sociálnym výborom, b) celkovými príspevkami v prípade organizovania podujatia spolu s tretími stranami a c) výdavkami spojenými s organizovaním podujatia alebo jeho časti prostredníctvom subdodávateľov.

Zároveň sú určené na pokrytie výdavkov, ktoré vzniknú v súvislosti s: a) návštevami delegácií sociálno-profesijných záujmových skupín v Európskom hospodárskom a sociálnom výbore; b) účasťou Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na aktivitách Medzinárodného združenia národných hospodárskych a sociálnych rád a podobných inštitúcií a c) aktivitami Združenia bývalých členov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 5 4 4 Náklady na organizovanie práce Poradnej komisie pre priemyselné zmeny (CCMI)

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
40 000	40 000	13 272,92

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie prevádzkových výdavkov CCMI s výnimkou cestovných výdavkov a príspevkov členov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru a delegátov CCMI.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 5 4 6 Výdavky na reprezentáciu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
90 000	90 000	41 725,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov spojených so záväzkami inštitúcie, ktoré sa týkajú reprezentácie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 5 — PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY (pokračovanie)**2 5 4** (pokračovanie)

2 5 4 8 Tlmočenie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
7 625 000	7 525 000	6 854 972,92

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s tlmočnickými službami (poskytnutými inou inštitúciou alebo nezávislými tlmočníkmi) pre Európsky hospodársky a sociálny výbor počas schôdzí s osobnou účasťou, hybridných alebo online schôdzí. Takéto výdavky zahŕňajú ich honoráre, cestovné náklady a diéty, a pokiaľ ide o hybridné a online schôdze, používanie platformy nainštalovanej v konferenčných miestnostiach výboru, aby sa umožnilo simultánne tlmočenie na diaľku.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÁ A PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A ZÍSKAVANIE DOKUMENTÁCIE**2 6 0** **Komunikačná, informačná a publikačná činnosť**

2 6 0 0 Komunikačná činnosť

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
864 500	845 000	869 835,96

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na komunikačnú a informačnú činnosť Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru súvisiacu s cieľmi a činnosťou výboru, nákladov na informovanie širokej verejnosti alebo spoločensko-profesijných organizácií, nákladov na propagáciu konferencií, kongresov a seminárov, ako aj nákladov spojených s organizovaním a propagovaním podujatí pre širokú verejnosť, kultúrnych a ďalších podujatí výboru a osobitne na udeľovanie ceny organizovanej občianskej spoločnosti. Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú tiež výdavky na akékoľvek vybavenie, služby, spotrebný materiál a zariadenia súvisiace s týmito podujatiami. Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie nákladov spojených so zvýšením dosahu a s nadväznými opatreniami v súvislosti s činnosťami a stanoviskami výboru.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÁ A PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A ZÍSKAVANIE DOKUMENTÁCIE (pokračovanie)**2 6 0** (pokračovanie)

2 6 0 2 Tlač a propagácia publikácií

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
756 100	426 000	855 453,53

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na uverejňovanie vo všetkých médiách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 6 0 4 Úradný vestník

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov spojených s výdavkami na tlač v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ako aj distribučných nákladov a ostatných vedľajších nákladov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 6 2 Dokumentácia, digitalizácia a štúdie

2 6 2 0 Prognostické štúdie/všeobecné štúdie a výskum

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
300 000	300 000	221 850,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na vypočutie odborníkov v špecifických oblastiach, ako aj na prognostické štúdie/všeobecné štúdie vykonávané na zmluvnom základe expertmi a výskumnými ústavmi.

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÁ A PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A ZÍSKAVANIE DOKUMENTÁCIE (pokračovanie)**2 6 2** (pokračovanie)

2 6 2 2 Dokumentácia a informačné zdroje

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
203 700	194 500	226 462,70

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- rozširovanie a obnovu všeobecných príručiek a iných súvisiacich publikácií a aktualizáciu knižničného fondu a iných súvisiacich publikácií,
- predplatné na noviny a periodiká a predplatné tlačovým agentúram a ich publikácie a elektronické služby vrátane poplatkov za autorské práva na reprodukciu a rozširovanie týchto publikácií tlačenou alebo elektronickou podobou, a zmluvy o poskytovaní tlačových prehľadov a článkov z novín,
- predplatné alebo zmluvy o poskytovaní sumárov a rozborov obsahu periodík alebo ukladanie článkov z týchto periodík na optické nosiče,
- výdavky spojené s používaním externých digitálnych, dokumentačných a štatistických databáz (s výnimkou výdavkov zariadenia informačných technológií a výdavkov na telekomunikácie),
- výdavky spojené so záväzkami Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru vyplývajúcimi zo zmlúv o medzinárodnej alebo medziinštitucionálnej spolupráci,
- nákup alebo nájom osobitného softvéru a vybavenia vrátane elektrického, elektronického a počítačového vybavenia, dokumentačné a multimedialne vybavenie a systémy, ako aj externé služby súvisiace s nadobudnutím, vývojom, inštaláciou, prevádzkou a údržbou tohto vybavenia a systémov,
- náklady na služby spojené s činnosťou knižnice, a to aj v styku s používateľmi (prieskum, analýza), systém kontroly riadenia kvality atď.,
- viazacie a ochranné zariadenia a práce pre knižnicu, dokumentačné centrum a mediatéku,
- náklady na interné publikácie (brožúry, štúdie atď.) a na komunikáciu (vestníky, videokazety, CD-ROM atď.) vrátane materiálov,
- nákup slovníkov, lexikónov a iných diel pre jazykové služby.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÁ A PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A ZÍSKAVANIE DOKUMENTÁCIE (pokračovanie)**2 6 2** (pokračovanie)**2 6 2 4** Správa dokumentov a digitalizácia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
113 095	92 018	235 018,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavky na viazanie dokumentov a rôznych brožúr,
- náklady na externé služby, ktoré sa týkajú archivačných činností, vrátane poradenstva a analyzovania v oblasti archivácie a archívneho spracovania (inventarizácia archívov, hodnotenie, triedenie, evidencia, archívne analýzy, popisy a logistické služby),
- náklady na služby v oblasti digitalizácie,
- náklady na softvér súvisiaci s archívami,
- náklady na elektronické archívne skladovacie systémy,
- náklady na archivačné ochranné materiály (dodávky krabíc bez obsahu kyselín a s nízkym obsahom lignínu, šanóny a iné špeciálne materiály) pre papierové, elektronické a mediálne formáty (mikrofilmy, disky, kazety atď.),
- výdavky spojené so záväzkami Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru vyplývajúcimi zo zmlúv o medzinárodnej alebo medziinštitucionálnej spolupráci.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

HLAVA 10
OSTATNÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 10 0 — PREDBEŽNE VYČLELENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 10 2 — REZERVA NA ZABEZPEČENIE PREVZATIA BUDOV

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 0 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 2	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 2 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	Hlava 10 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

HLAVA 10
OSTATNÉ VÝDAVKY**KAPITOLA 10 0 — PREDBEŽNE VYČLELENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 10 2 — REZERVA NA ZABEZPEČENIE PREVZATIA BUDOV*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

ZAMESTNANCI
Európsky hospodársky a sociálny výbor

Funkčná skupina a trieda	2024		2023	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	Nezaradené	—	1	—
AD 16	1	—	1	—
AD 15	6	—	6	—
AD 14	22	1	22	1
AD 13	17	3	17	3
AD 12	55	4	55	3
AD 11	38	3	35	3
AD 10	51	3	50	4
AD 9	44	2	47	2
AD 8	21	4	23	2
AD 7	20	2	20	3
AD 6	11	4	14	1
AD 5	30	—	27	1
Medzisúčet AD	316	26	317	23
AST 11	4	—	4	—
AST 10	6	—	6	—
AST 9	36	2	36	1
AST 8	30	3	31	4
AST 7	39	3	39	3
AST 6	50	3	50	3
AST 5	49	2	50	1
AST 4	25	1	25	2
AST 3	25	1	26	1
AST 2	3	—	3	—
AST 1	3	—	3	—
Medzisúčet AST	270	15	273	15
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	1	—	—	—
AST/SC 4	5	—	2	—

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

Funkčná skupina a trieda				
	2024		2023	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AST/SC 3	11	—	13	—
AST/SC 2	12	3	13	3
AST/SC 1	10	—	11	—
Medzisúčet AST/SC	39	3	39	3
Súčet	625	45	629	42
Celkový Súčet	670		671	

